



SEJM  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
VII kadencja

**Druk nr 2996**

Warszawa, 18 sierpnia 2014 r.

Pani  
Ewa Kopacz  
Marszałek Sejmu  
Rzeczypospolitej Polskiej

Na podstawie art. 118 ust. 1 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 kwietnia 1997 r. i na podstawie art. 32 ust. 2 regulaminu Sejmu niżej podpisani posłowie wnoszą projekt ustawy:

## **- o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego.**

Do reprezentowania wnioskodawców w pracach nad projektem ustawy upoważniamy pana posła Henryka Kowalczyka.

(-) Andrzej Adamczyk; (-) Waldemar Andzel; (-) Piotr Łukasz Babiarczyk; (-) Włodzimierz Bernacki; (-) Andrzej Bętkowski; (-) Antoni Błądek; (-) Arkadiusz Czartoryski; (-) Edward Czesak; (-) Piotr Krzysztof Ćwik; (-) Tadeusz Dziuba; (-) Jacek Falfus; (-) Zbigniew Girzyński; (-) Józefa Hrynkiewicz; (-) Michał Jach; (-) Mariusz Orion Jędrysek; (-) Mariusz Antoni Kamiński; (-) Piotr Król; (-) Krzysztof Lipiec; (-) Marek Łatas; (-) Maciej Łopiński; (-) Marzena Machałek; (-) Maciej Małecki; (-) Piotr Naimski; (-) Krystyna Pawłowicz; (-) Dariusz Piontkowski; (-) Marek Polak; (-) Piotr Polak; (-) Krzysztof Popiołek; (-) Jarosław Rusiecki; (-) Bogdan Rzońca; (-) Jerzy Sądziel; (-) Grzegorz Schreiber; (-) Krzysztof Szczerski; (-) Ryszard Terlecki; (-) Witold Waszczykowski; (-) Elżbieta Witek; (-) Jarosław Zieliński; (-) Maria Zuba; (-) Wojciech Zubowski; (-) Jerzy Żyżyński.

**Ustawa z dnia .... 2014**  
**o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów,**  
**zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego**

W związku z trudną sytuacją ekonomiczną niektórych gospodarstw rolnych, ponoszących straty w związku z nałożeniem przez Federację Rosyjską embarga, na import niektórych towarów rolnych z Unii Europejskiej i wywołanym przez to kryzysem na rynku artykułów rolnych, stanowi się co następuje:

**Art. 1.**

1. Rolnikom, którzy w prowadzonych przez nich gospodarstwach rolnych prowadzi produkcję rolną objętą zakazem wwozu na terytorium obszaru celnego Federacji Rosyjskiej, na ich udokumentowany wniosek, zawieszają się, na okres jednego roku od wejścia w życie niniejszej ustawy, spłatę kredytów lub pożyczek, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego.
2. Za kredyty lub pożyczki zaciągnięte w celu prowadzenia gospodarstwa rolnego uznaje się w szczególności kredyty lub pożyczki zaciągnięte na zakup nieruchomości rolnych, na zakup maszyn rolniczych, na zakup materiału hodowlanego, pasz oraz innych środków do produkcji rolnej.

**Art. 2.**

1. Wniosek o zawieszenie spłaty pożyczki lub kredytu, a o którym mowa w art. 1 składa się do właściwego wójta (burmistrza, prezydenta miasta), który wydaje decyzję administracyjną, stwierdzającą prawo do zawieszenia pożyczki lub kredytu.
2. Decyzja, o której mowa w ust. 1, wiąże banki i instytucje finansowe, udzielające kredytów lub pożyczek, objętych zawieszeniem spłaty, od dnia wejścia w życie niniejszej ustawy.

**Art. 3.**

Minister właściwy do spraw rolnictwa, po zasięgnięciu opinii ministra właściwego do spraw finansów publicznych, określi w drodze rozporządzenia wykaz rodzajów działalności rolniczej, której prowadzenie uprawnia do ubiegania się o zawieszenie spłaty kredytów lub pożyczek, a także określi wzór wniosku o zawieszenie spłaty oraz rodzaj dokumentów, które należy dołączyć do wniosku.

#### **Art. 4.**

Ustawa wchodzi w życie po upływie 14 dni od jej ogłoszenia.

#### **Uzasadnienie**

Projekt ustawy jest reakcją na wprowadzenie przez Federację Rosyjską zakazu wwozu na jej obszar celny niektórych towarów rolnych z Polski, a następnie z całej Unii Europejskiej. Sytuacja ta spowodowała poważne zakłócenia na rynku artykułów rolnych, zwłaszcza owoców i warzyw oraz mięsa, ale również innych towarów, których dotyczy rosyjskie embargo. Sytuacja ta stawia w niezwykle trudnej sytuacji zwłaszcza rolników, którzy ponoszą konsekwencje utraty rynku zbytu i związanego z tym spadku cen. Szczególnie trudna jest sytuacja rolników, którzy zaciągnęli kredyty lub pożyczki na cele związane z prowadzeniem gospodarstwa rolnego, których nie są w stanie spłacać w sytuacji obniżenia lub braku dochodów, wywołanej rosyjskim embargiem.

W tej sytuacji należy sięgnąć po znane w polskim prawie rozwiązanie zawieszenia spłaty kredytów lub pożyczek. Rozwiązanie takie przewiduje art. 131 ust 1 pkt. 2 ustawy z 21 listopada 1967 roku o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej (tekst jednolity Dz. U. Z 2012 r., poz. 461 z późn. zmianami), w odniesieniu do żołnierzy w czynnej służbie wojskowej, którym przysługuje również, na czas powołania do tej służby, zawieszenie spłaty kredytów i pożyczek.

Zdaniem wnioskodawców analogiczne rozwiązanie należy przejściowo, na okres jednego roku, zastosować do dramatycznie dotkniętych rosyjskim embargiem rolników.

Decyzje administracyjna o uprawnieniu do zawieszenia spłaty podejmowałby wójt (burmistrz, prezydent), na udokumentowany wniosek rolnika. Wzór wniosku i rodzaj wymaganych dokumentów stwierdzających uprawnienie do zawieszenia spłaty określi rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, w porozumieniu z Ministrem Finansów. Rozporządzenie to uszczegółowi również rodzaje działalności rolniczej objęte rosyjskim embargiem i przez to uprawniające do zawieszenia spłaty.

Wnioskodawcy postulują, by to zwieszenie obowiązywało przez jeden rok, to jest przez okres który powinien wystarczyć na skuteczne uporanie się gospodarki ze skutkami rosyjskiego embarga.

Projekt wywołuje pozytywne skutki społeczne w postaci zabezpieczenia sytuacji finansowej dotkniętych embargiem rolników. Projekt jest zgodny z Konstytucją, z prawem Unii Europejskiej i nie powoduje skutków dla budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego.

Warszawa, 2 września 2014 r.

BAS-WAPEiM-1930/14

Pani Ewa Kopacz  
Marszałek Sejmu  
Rzeczypospolitej Polskiej

**Opinia prawna w sprawie zgodności z prawem Unii Europejskiej  
poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i  
kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego  
(przedstawiciel wnioskodawców: poseł Henryk Kowalczyk)**

Na podstawie art. 34 ust. 9 uchwały Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 30 lipca 1992 roku – Regulamin Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej (Monitor Polski z 2012 r. poz. 32, ze zmianami) sporządza się następującą opinię:

**1. Przedmiot projektu ustawy**

Projekt ustawy zmierza do zawieszenia na okres roku spłaty kredytów lub pożyczek, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego. Zawieszenie spłat miałoby dotyczyć rolników, którzy wytwarzają produkcję rolną objętą zakazem wwozu do Federacji Rosyjskiej i następowałyby na podstawie udokumentowanego wniosku. Projekt przewiduje, że decyzję w przedmiocie zawieszenia będzie wydawać wójt (burmistrz, prezydent) i że będzie ona wiążąca dla banków i instytucji finansowych udzielających kredytów lub pożyczek.

Ustawa ma wejść w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

**2. Stan prawa Unii Europejskiej w materii objętej projektem ustawy**

Prawo UE nie reguluje materii objętej przedmiotem ustawy. Przepisy prawa UE dotyczące udzielania pomocy publicznej nie znajdują w opiniowanym przypadku zastosowania. Zgodnie bowiem z utrwaloną linią orzecniczą Trybunału Sprawiedliwości UE, za pomoc w rozumieniu art. 107 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej uznaje się „tylko taką korzyść, która jest bezpośrednio albo pośrednio przyznawana przy użyciu zasobów państwowych. Wprowadzone w postanowieniach tego artykułu rozróżnienie pomiędzy „pomocą przyznawaną przez państwo” a pomocą przyznawaną „przy użyciu zasobów państwowych” nie oznacza bowiem, że wszelka korzyść przyznana przez państwo stanowi pomoc, niezależnie od tego, czy jest ona finansowana ze środków państwowych, lecz służy tylko temu, by w pojęciu tym zawrzeć zarówno korzyści bezpośrednio przyznane przez państwo, jak również te przyznane przez wyznaczone albo utworzone przez to państwo instytucje

publiczne lub prywatne”<sup>1</sup>. Aby więc można było zakwalifikować określone korzyści jako pomoc w rozumieniu tego przepisu, konieczne jest nie tylko stwierdzenie, że wynikają one z działania państwa, ale również – że zostały one przyznane bezpośrednio lub pośrednio z zasobów państwowych<sup>2</sup>.

W przedłożonym projekcie nie przewiduje się przekazania bezpośrednio ani pośrednio wsparcia z zasobów państwowych, a więc należy uznać, że przedmiotowe korzyści nie stanowią pomocy w rozumieniu art. 107 ust. 1 TfUE. Okoliczność, że niektóre z banków lub instytucji finansowych dotkniętych projektowanymi przepisami mogą pozostawać pod kontrolą państwa nie podważa tego wniosku. Projektowane przepisy znajdują do nich bowiem zastosowanie jako do banku lub instytucji finansowej udzielającej pożyczki lub kredytu uprawnionemu rolnikowi, niezależnie od struktury własnościowej danej instytucji lub innego rodzaju kontroli sprawowanej przez państwo nad taką instytucją<sup>3</sup>.

### **3. Analiza przepisów projektu pod kątem ustalonego stanu prawa Unii Europejskiej**

Przedmiot projektu ustawy nie jest objęty prawem Unii Europejskiej.

### **4. Konkluzja**

Przedmiot projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego, nie jest objęty prawem Unii Europejskiej.

Szef Kancelarii Sejmu



Lech Czapla

---

<sup>1</sup> Wyrok Trybunału z dnia 13 marca 2001 r. w sprawie C-379/98 PreussenElektra AG przeciwko Schleswig AG, przy udziale Windpark Reußenköge III GmbH i Land Schleswig-Holstein, Zb. Orz. 2001 I-02099, pkt 58; wyrok Trybunału z dnia 30 maja 2013 r. w sprawie C-677/11 Doux Élevage SNC i Coopérative agricole UKL-ARREE przeciwko Ministère de l’Agriculture, de l’Alimentation, de la Pêche, de la Ruralité et de l’Aménagement du territoire i Comité interprofessionnel de la dinde française (CIDEF), dotychczas nieopublikowany, pkt 26; wyrok Sądu z dnia 16 lipca 2014 r. w sprawie T-52/12 Republika Grecka przeciwko Komisji Europejskiej, dotychczas nieopublikowany, pkt 118.

<sup>2</sup> Wyrok Trybunału z dnia 19 grudnia 2013 r. w sprawie C-262/12 Association Vent De Colère! Fédération nationale i inni przeciwko Ministre de l’Écologie, du Développement durable, des Transports et du Logement i Ministre de l’Économie, des Finances et de l’Industrie, dotychczas nieopublikowany, pkt 16.

<sup>3</sup> Wyrok Trybunału z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie C-222/07 Unión de Televisiones Comerciales Asociadas (UTECA) przeciwko Administración General del Estado, Zb. Orz. 2009 I-01407, pkt. 44-46.

Warszawa, 2 września 2014 r.

BAS-WAPEiM-1931/14

Pani Ewa Kopacz  
Marszałek Sejmu  
Rzeczypospolitej Polskiej

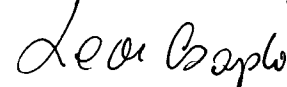
**Opinia prawna w sprawie stwierdzenia, czy poselski projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego (przedstawiciel wnioskodawców: poseł Henryk Kowalczyk) jest projektem ustawy wykonującej prawo Unii Europejskiej w rozumieniu art. 95a regulaminu Sejmu**

Projekt ustawy zmierza do zawieszenia na okres roku spłaty kredytów lub pożyczek, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego. Zawieszenie spłat miałyby dotyczyć rolników, którzy wytwarzają produkcję rolną objętą zakazem wwozu do Federacji Rosyjskiej i następowałyby na podstawie udokumentowanego wniosku. Projekt przewiduje, że decyzję w przedmiocie zawieszenia będzie wydawać wójt (burmistrz, prezydent) i że będzie ona wiążąca dla banków i instytucji finansowych udzielających kredytów lub pożyczek.

Projekt nie zawiera przepisów mających na celu wykonanie prawa Unii Europejskiej.

Projekt nie jest projektem ustawy wykonującej prawo Unii Europejskiej w rozumieniu art. 95a regulaminu Sejmu.

Szef Kancelarii Sejmu



Lech Czapla



PRZEWODNICZĄCY  
KRAJOWEJ RADY SĄDOWNICTWA  
Nr WOK-020-117/14

Warszawa, 2014-09-12

Dot. GMS-WP-173-200/14

SEKRETARIAT Z-CY SZEFA KS

L. dz. ....

Data wpływu 15.09.2014r.

**Pan Adam Podgórski**

**Zastępca Szefa Kancelarii Sejmu RP**

*Szanowny Panie Ministrze,*

W odpowiedzi na pismo z dnia 10 września 2014 r. uprzejmie informuję, że przekazany projekt nie dotyczy, określonego w art. 3 ust. 1 pkt 6 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o Krajowej Radzie Sądownictwa (Dz.U. Nr 126, poz. 714 z późn. zm.), zakresu spraw podlegających opiniowaniu przez Krajową Radę Sądownictwa, zatem wydanie opinii w przedmiotowej sprawie uznaję za niecelowe.

*Z poważaniem*

Wiceprzewodniczący  
Krajowej Rady Sądownictwa

*plk Piotr Raczkowski*  
sędzia Wojskowego Sądu Okręgowego



# ZWIĄZEK POWIATÓW POLSKICH

ASSOCIATION OF POLISH COUNTIES

(member of Council of European Municipalities and Regions)



Pałac Kultury i Nauki, XXVII piętro, 00-901 Warszawa 134,  
Plac Defilad 1, skr. pocztowa 7, tel. (22) 656 63 34, fax. (22) 656 63 33

Adres do korespondencji: 33-300 Nowy Sącz 1, skr. pocztowa 119, tel. (18) 477 86 00,  
fax. (18) 477 86 11, e-mail: zpp@zpp.pl, biuro@powiatypolskie.pl, www.zpp.pl

## PREZES ZARZĄDU

Marek Tramiś  
POWIAT POLKOWICKI

## WICEPREZESI ZARZĄDU

Robert Gódek  
POWIAT STRYZÓWSKI

Jan Grabkowski  
POWIAT POZNAŃSKI  
Marzena Kempłńska  
POWIAT ŚWIECKI

Andrzej Płonka  
POWIAT BIELSKI /woj. ŚLĄSKIE/  
Zenon Rodzik  
POWIAT OPOLIŃSKI /woj. LUBELSKIE/

## CZŁONKOWIE ZARZĄDU

Cezary Gabryjczyk  
POWIAT ŁĄSKI

Edmund Kaczmarek  
POWIAT JĘDRZEJÓWSKI

Józef Kozina  
POWIAT GŁUBCZYCKI

Piotr Lech  
POWIAT MILICKI

Krzysztof Lis  
POWIAT SZCZECINECKI

Krzysztof Maćkiewicz  
POWIAT WĄBRZEŃSKI

Ewa Masny  
MIASTO NA PRAWACH POWIATU  
m.st. WARSZAWA

Miroslaw Pampuch  
POWIAT OLSZTYŃSKI

Józef Reszke  
POWIAT WEJHEROWSKI

Elżbieta Smolińska  
POWIAT PRUSZKOWSKI

Stawomir Snarski  
POWIAT BIELEŃSKI /woj. PODLASKIE/

Wacław Strażewicz  
POWIAT GIZYCKI

Zbigniew Szumski  
POWIAT ŚWIEBODZIŃSKI

Zenon Szczepankowski  
POWIAT PRZASNYSKI

Józef Tomal  
POWIAT MYŚLEŃICKI

## KOMISJA REWIZYJNA

PRZEWODNICZĄCY  
Michał Karalus  
POWIAT PLESZEWSKI

Z-CA PRZEWODNICZĄCEGO  
Józef Swączyła  
POWIAT STRZELECKI

### CZŁONKOWIE

Włodzimierz Brodiuk  
POWIAT OSTRÓDZKI

Józef Jodłowski  
POWIAT RZESZÓWSKI

Zdzisław Kałamağa  
POWIAT OŚWIÓWIECKI

Ryszard Kurp  
POWIAT WOLSZTYŃSKI

Szczepan Ołdakowski  
POWIAT SUWAŁSKI

Zygmunt Worsa  
POWIAT ŚWIDNICKI

Robert Zakrzewski  
POWIAT RADOMSZCZAŃSKI

## DYREKTOR BIURA

Rudolf Borusiewicz

Or.A.0531/171/14

Warszawa, 22 września 2014 roku

SEKRETARIAT SZEFA KS

L.dz. .... 28 09. 2014

Data wpływu .....

Szanowny Pan

Lech CZAPLA

Szef Kancelarii Sejmu RP

W odpowiedzi na Państwa pismo z 10 września 2014 (EK-020-1077/14) w sprawie poselskiego projektu ustawy o zmianie ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego informuję co następuje:

Niewątpliwie wielu polskich rolników ponosi bezpośrednio negatywne skutki wprowadzania przez Rosję embarga na polskie produkty. W tym zakresie władze centralne, które ponoszą odpowiedzialność za skutki prowadzonej polityki zagranicznej, powinny podejmować działania, które w miarę możliwości pozwolą przetrwać trudny okres rodzimym producentom rolnym. Jednak dobór instrumentów w tym zakresie powinien następować z uwzględnieniem standardów konstytucyjnych. W tym zakresie może budzić wątpliwości sama idea modyfikacji w drodze decyzji administracyjnej stosunku cywilnoprawnego istniejącego pomiędzy rolnikiem a prywatną instytucją finansową udzielającą kredytu lub pożyczki.

Istotnie, rozwiązanie takie zostało przyjęte na gruncie ustawy o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej w odniesieniu do żołnierzy w służbie czynnej, należy jednak zauważyć, że przepis ten został wprowadzony do ustawy w okresie, w którym obowiązywała obowiązkowa służba wojskowa. Żołnierz może skorzystać z tej instytucji o ile jest osobą samotną lub jedynym żywicielem rodziny oraz pod warunkiem, że umowa zawarta z instytucją finansową nie stanowi inaczej. Przepis miał na celu chronić osoby odbywające czynną służbę wojskową to jest w okresie, w którym osoba ta miała niemal całkowicie ograniczone możliwości prowadzenia działalności zarobkowej.



W uzasadnieniu do projektu ustawy wskazano, że wejście w życie ustawy nie spowoduje skutków finansowych dla budżetów jednostek samorządu terytorialnego, z czym nie można się zgodzić. Projekt ustawy przewiduje nowe zadania, które mają realizować wójtowie (wydawanie decyzji administracyjnych), jednocześnie nie wskazano czy będą to zadania własne czy zlecone z zakresu administracji rządowej oraz z jakich środków gminy mają pokryć koszty obsługi administracyjnej zadania.

Z wyrazami szacunku

Prezes Zarządu  
Związku Powiatów Polskich

Marek Trams





PG VII G 025/276/14

SEKRETARIAT SZEFA KS

L.dz. ....

Data wpływu 25.09.2014

**Pan**

**Lech Czapla**

**Szef Kancelarii Sejmu RP**

*Szanowny Panie Lechu*

W nawiązaniu do pisma z dnia 10 września 2014 r., nr GMS-WP-173-200/14, dotyczącego poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego, przekazanego Prokuratorowi Generalnemu do zaopiniowania w trybie art. 3 ust. 1 pkt 9 ustawy z dnia 20 czerwca 1985 r. o prokuraturze (Dz. U. z 2011 r. Nr 270, poz. 1599, z późn. zm.), uprzejmie informuję, że nie wnoszę do projektu uwag w zakresie odnoszącym się do obszaru działania prokuratury.

*Z szacunkiem*  
*A. Seremet*

**Andrzej Seremet**

Warszawa, dnia 24.09, 2014 r.



**PIERWSZY PREZES  
SĄDU NAJWYŻSZEGO  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

BSA V-021-300/14

SEKRETARIAT Z-CY SZEFA KS

L. dz. ....

Data wpływu ..... 26.09.2014

**Pan  
Adam PODGÓRSKI**  
Zastępca Szefa  
Kancelarii Sejmu

W odpowiedzi na pismo z dnia 16 września 2014 r., GMS-WP-173-200/14 w załączeniu uprzejmie przesyłam uwagi Sądu Najwyższego do **poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego.**

Z poważaniem

  
prof. dr hab. Małgorzata GERSDORF



**SĄD NAJWYŻSZY**  
**BIURO STUDIÓW I ANALIZ**  
Pl. Krasińskich 2/4/6, 00-951 Warszawa  
BSA V-021-300/14

Warszawa, dnia 24. 08. 2014 r.

**Uwagi do poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych  
pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa  
rolnego**

Celem ustawy jest zawieszenie na rok spłat kredytów i pożyczek zaciągniętych przez rolników, których produkcja została objęta embargiem Federacji Rosyjskiej. W uzasadnieniu projektu nie została przedstawiona żadna argumentacja dotycząca zgodności proponowanych rozwiązań z Konstytucją RP, w szczególności z jej art. 32, co wydaje się konieczne, gdyż projekt zakłada uprzywilejowane traktowanie objętej nim grupy kredytobiorców w stosunku do innych podmiotów dotkniętych trudnościami gospodarczymi. Projekt budzi też wątpliwości z punktu widzenia interesów sektora bankowego, gdyż nie przewiduje żadnych rekompensat dla banków, one zatem poniosą ciężar ustawowego zawieszenia spłat. W uzasadnieniu brak także choćby przybliżonej oceny skali problemów rolników ze spłatą zadłużeń.

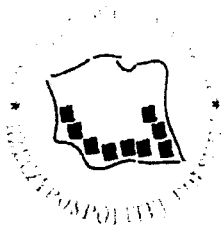
Jako model dla proponowanego zawieszenia spłat pożyczek i kredytów zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego wskazano art. 131 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 21 listopada 1967 r. o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej (tekst jedn. Dz. U. z 2012 r., poz. 461 z późn. zm.), zgodnie z którym spłatę kredytów lub pożyczek zawiesza się żołnierzom uznanym za posiadających na wyłącznym utrzymaniu członków rodziny i żołnierzom uznanym za samotnych w okresie odbywania przez nich czynnej służby wojskowej. W proponowanej ustawie celowe byłoby także wprowadzenie regulacji przesądzającej, czy w okresie zawieszenia spłaty pożyczki i kredyty podlegają oprocentowaniu (por. art. 131 ust. 2 ustawy o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej).

Podobnie jak w art. 131 ust. 4 pkt 2 tej ustawy, powinno także zostać określone ograniczenie czasowe zaciągnięcia pożyczek i kredytów, których spłata może być zawieszona.

W odniesieniu do art. 2 ust. 1 projektu należy zauważyć, że przewiduje on tylko wydanie decyzji stwierdzającej prawo do zawieszenia pożyczki lub kredytu. Nie jest natomiast określony tryb wydania odmowy zawieszenia spłaty w związku z niespełnieniem przesłanek zawieszenia spłaty czy brakami formalnymi wniosku. Powinien być także określony tryb zaskarżenia decyzji odmownej przez rolnika, a decyzji stwierdzającej prawo rolnika do zawieszenia spłaty - przez banki i instytucje finansowe, które udzieliły pożyczki lub kredytu.

W odniesieniu do art. 2 ust. 2 projektu należy zauważyć, że przewidziane w nim rozwiązanie, iż decyzja stwierdzająca prawo do zawieszenia pożyczki lub kredytu wiąże banki i instytucje finansowe od dnia wejścia ustawy w życie, może wywoływać trudności praktyczne. Ustawa przewiduje krótką *vacatio legis* (art. 4 projektu – 14 dni od dnia ogłoszenia ustawy), co jest niewątpliwie spowodowane „interwencyjnym” charakterem tej ustawy. Trzeba jednak mieć na uwadze, że projekt ustawy przewiduje wydanie rozporządzenia wykonawczego. Ponadto wiele decyzji zostanie wydanych dopiero po upływie znacznego czasu od wejścia ustawy w życie. Powstanie więc wątpliwość, czy w okresie od wejścia ustawy w życie do chwili, gdy decyzja stanie się ostateczna, rolnik ma obowiązek spłaty, a jeśli jej dokona, czy ma prawo żądania zwrotu świadczenia za ten okres, skoro spłata jest tylko zawieszona, a nie umorzona.

Wydaje się także, że powinna zostać wprowadzona możliwość „odwieszenia” spłaty na wniosek rolnika przed upływem terminu rocznego.



Warszawa, 24 września 2014 r.

ZW/0714/230/14

SEKRETARIAT SZEFA KS

Pan  
**Lech Czapla**  
Szef  
Kancelarii Sejmu

L.dz. ....  
Data wpływu ..... 26.09.2014

*Pracownicy Biura Głównego*

W odpowiedzi na pismo z dnia 10 września 2014 r., dotyczące przedłożenia opinii nt. poselskiego projektu ustawy (EK-020-1077/14) - o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego, w załączeniu przekazujemy opinie otrzymane z województw: podkarpackiego, śląskiego, podlaskiego, lubuskiego i zachodniopomorskiego.

*Bogdan Ciepielewski*

/-/ Bogdan Ciepielewski

Dyrektor Biura ZWRP

## **Uwagi woj. podkarpackiego**

do poselskiego projektu ustawy – **o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego.**

Pomocą polegającą na zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów w związku z nałożeniem przez Federację Rosyjską embarga na import niektórych towarów rolnych z Unii Europejskiej należy objąć również w ustawie:

- § Grupy producentów rolnych utworzone na mocy Ustawy z dnia 15 września 2000 r. o grupach producentów rolnych i ich związkach oraz o zmianie innych ustaw (Dz. U. z 2000 r. Nr 88, poz. 983 z późn. zm.);
- § wstępnie uznane grupy oraz organizacje producentów owoców i warzyw utworzone na mocy Ustawy z dnia 19 grudnia 2003 r. o organizacji rynków owoców i warzyw, rynku chmielu, rynku suszu paszowego oraz rynków lnu i konopi uprawianych na włókno (Dz. U. z 2011 r. Nr 145 poz. 868 j.t z późn. zm.);
- § inne organizacje skupiające producentów rolnych, które organizują produkcję i sprzedaż płodów rolnych

Oprócz trudnej sytuacji rolników ta sprawa również dotyczy grup producenckich oraz innych organizacji rolniczych, które wspólnie prowadzą działalność rolniczą. Wzajemne gospodarowanie wiąże się z inwestycjami w maszyny rolnicze i inne urządzenia itp. Organizacje mają podpisane umowy na sprzedaż swoich produktów i płodów rolnych na rynek wschodni objęty embargiem. Zachwianie sprzedaży stawia ich również w bardzo trudnej sytuacji ekonomicznej i gospodarczej. Dlatego zasadnym jest poszerzenie zawieszenia spłat kredytów i pożyczek również dla tej grupy rolniczej.



URZĄD  
MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA  
ŚLĄSKIEGO

Sekretarz Województwa -  
Dyrektor Urzędu

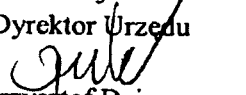
Katowice, dnia 16 września 2014 r.

OP.0821.00241.2014

OP.KW-00515/14

**Pan**  
**Bogdan Ciepielewski**  
**Dyrektor Biura**  
**Związku Województw RP**  
**ul. Świętojerska 5/7**  
**00-236 Warszawa**

W odpowiedzi na pismo z dnia 12 września 2014 r. (przesłane drogą elektroniczną) dotyczące konsultacji poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego (KP PiS), uprzejmie informuję, iż nie zgłaszamy uwag do przedmiotowego projektu ustawy.

Sekretarz Województwa -  
Dyrektor Urzędu  
  
Krzysztof Dzierwa

Urząd Marszałkowski  
Województwa Śląskiego  
ul. Ligonía 46  
40-037 Katowice  
tel. +48 (32) 20 78 387  
kdzierwa@slaskie.pl  
www.slaskie.pl



**Uwagi woj. podlaskiego**

do poselskiego projektu ustawy – *o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego* proponujemy rozszerzenie Art. 1 pkt. 2 ustawy o budowę, przebudowę, remont połączony z modernizacją budynków i budowli gospodarczych, zakup gruntów rolnych, zakładanie sadów i plantacji wieloletnich



**Lubuskie**  
Warte zachodu

**Członek Zarządu Województwa Lubuskiego**  
**Stanisław Tomczyszyn**

Zielona Góra, 2014.09.16

DW.I.040.47.2014

Pan  
**Bogdan Ciepielewski**  
Dyrektor  
Biura Związku Województw RP

*Szanowny Panie Dyrektore,*

W odpowiedzi na e-maila z dnia 12 września 2014 r., dotyczącego projektu ustawy – o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego - Departament Rolnictwa, Środowiska i Rozwoju Wsi Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubuskiego w Zielonej Górze po konsultacji z Lubuskim Ośrodkiem Doradztwa Rolniczego w Kalsku – nie wnosi uwag w przedmiotowej sprawie.

*Z poważaniem*  
*Stanisław Tomczyszyn*

Urząd Marszałkowski  
Województwa Lubuskiego

ul. Podgórze 7  
65-057 Zielona Góra  
tel. +48/68/45 65 580, fax +48/68/45 65 571  
www.lubuskie.pl

Szczecin, 18 września 2014 r.

WRIR-I.040.38.2014.MP

**Pan Bogdan Ciepielewski**  
**Dyrektor Biura**  
**Związku Województw RP**

**OPINIA**

**WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO**

**dotycząca: poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego (KP PiS).**

Województwo Zachodniopomorskie z zadowoleniem przyjmuje propozycję inicjatywy wsparcia gospodarstw rolnych ponoszących straty w związku z nałożeniem przez Federację Rosyjską embarga na import niektórych towarów rolnych z Unii Europejskiej i wywołanym przez to kryzysem na rynku artykułów rolnych. Uważamy jednocześnie, że projekt **ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego (KP PiS)** powinien zostać tak doprecyzowany, zwłaszcza w zakresie dostępności i poziomu wsparcia, aby jego implementacja była możliwa w krótkim terminie.



# ZWIĄZEK BANKÓW POLSKICH

KRZYSZTOF PIETRASZKIEWICZ

PREZES

Warszawa, 30 września 2014 r.

SEKRETARIAT Z-CY SZEFA KS

L. dz. ....

Data wpływu ..... 06. 10. 2014 .....

Pan

Adam Podgórski

Zastępca Szefa

Kancelarii Sejmu RP

*Szanowny Panie Ministrze,*

W nawiązaniu do Pana pisma, znak: GMS -WP-173-200/14 z dnia 10 września 2014 r. w sprawie poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego, w załączeniu przekazuję stanowisko Związku Banków Polskich do przedmiotowego projektu poselskiego ustawy.

Jednocześnie pragnę serdecznie podziękować Panu z włączenie przedstawicieli środowiska bankowego do procesu konsultacji przedmiotowego projektu ustawy.

Jednocześnie pragnę zaznaczyć, że w przypadku ewentualnych pytań lub uwag do dyspozycji Państwa pozostaje Pan Arkadiusz Lewicki, Dyrektor Zespołu Programów Publicznych i Środków Gospodarczych w Związku Banków Polskich. [arkadiusz.lewicki@zbp.pl](mailto:arkadiusz.lewicki@zbp.pl) (tel. 22/6966497) lub Pan Piotr Matwiej, Doradca Zarządu, Zespół Programów Publicznych i Środków Gospodarczych w Związku Banków Polskich [piotr.matwiej@zbp.pl](mailto:piotr.matwiej@zbp.pl) tel. 22/6966495.

*A. Matwiej*



ZWIĄZEK BANKÓW POLSKICH

**Stanowisko Związku Banków Polskich  
ws. poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów  
zaciągniętych z związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego.**

1. Stanowisko Związku Banków Polskich:

- a) Związek Banków Polskich rozumie zaistniałą sytuację, związaną z koniecznością udzielenia pomocy osobom prowadzącym gospodarstwa rolne, objęte wprowadzonym embargiem w celu zminimalizowania niekorzystnych skutków. Jednocześnie należy zwrócić uwagę na konieczność podejmowania skoordynowanych działań w obszarze wsparcia z uwagi na zastosowanie dla tych podmiotów finansowej pomocy unijnej (rekompensaty) oraz systemu krajowego w celu zapewnienia stabilności istniejącego systemu wsparcia.
- b) Związek Banków Polskich wskazuje na konieczność przeprowadzenia gruntownej analizy skutków wprowadzenia projektowanych rozwiązań zarówno dla samych adresatów- producentów rolnych, jak i dla instytucji finansowych obsługujących tych klientów.
- c) Z uwagi na indywidualny stosunek prawny łączący strony umowy kredytu/ pożyczki decyzje winny być podejmowane indywidualnie przez bank w trybie przewidzianym dla tego typu postanowień zgodnie z zawartą umową kredytu/pożyczki w formie prolongowania spłat kredytu lub pożyczki.
- d) Wniosek o zawieszenie spłaty kredytów i pożyczek winien być poprzedzony analizą zdolności kredytowej rolnika w zakresie możliwości dalszej obsługi pożyczki i kredytu w związku z zawieszeniem spłaty kredytów po roku wraz z należnymi odsetkami.
- e) Należy zauważyć, że w projekcie nie przewidziano rekompensaty dla banków i instytucji finansowej, która zastosuje zawieszenie spłat, niektórych pożyczek i kredytów. Brak spłat pożyczek lub kredytów w umownym terminie może spowodować pogorszenie sytuacji finansowej banków oraz instytucji finansowych udzielających pożyczek lub kredytów.
- f) Projekt nie uwzględnia sytuacji, zgodnie z którą ostateczny termin spłaty pożyczki i kredytu przypadnie w okresie zawieszenia spłaty lub w sytuacji upadłości podmiotu, np. z innych tytułów, któremu zostało zastosowanie zawieszenie spłat pożyczki lub kredytu.

- g) Brak jest uzasadnienia dotyczącego skutków finansowych związanych z zastosowanym rozwiązaniem zarówno dla administracji rządowej jak i dla instytucji finansowych.
- h) Do projektu nie załączono także ogólnych skutków regulacji (OSR)
- i) Wprowadzenie niektórych z proponowanych zmian wymaga wprowadzenia mechanizmów minimalizujących pojawiające się ryzyka np. poprzez wprowadzenie mechanizmu regwarancyjnego w okresie zawieszenia spłat pożyczek i kredytów.

Opracował : Zespół Programów Publicznych i Środowisk Gospodarczych,

Warszawa, 06 października 2014 r.

DP-IV-MJ-024-510/14

SEKRETARIAT SZEFA KS

L.dz. ....

Data wpływu 07 10 2014

**Pan****Lech Czapla****Szef Kancelarii Sejmu***Szanowny Panie Ministrze,*

W nawiązaniu do pisma z dnia 10 września 2014 r. (znak: GMS-DP-173-200/14) dotyczącego *poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego* przedstawiam następujące stanowisko Narodowego Banku Polskiego.

Zdaniem NBP projekt ustawy budzi wątpliwość o charakterze formalno-prawnym. Wnioskodawcy wnoszą o rozwiązanie, które stanowi ingerencję w stosunki umowne o charakterze cywilnoprawnym. Proponują oni interwencję państwa w sferę działalności rynkowej. Musi to budzić zastrzeżenia, gdyż gospodarka wolnorynkowa stanowi podstawę ustroju gospodarczego Rzeczypospolitej Polskiej. Zgodnie z art. 22 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej ograniczenie wolności działalności gospodarczej jest dopuszczalne wyłącznie w drodze ustawy i tylko ze względu na ważny interes publiczny. Wydaje się, że w przypadku zaproponowanego rozwiązania nie zachodzi przesłanka ważnego interesu publicznego - inaczej niż w przypadku przytoczonego w uzasadnieniu projektu art. 131 ustawy o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej. Czym innym jest bowiem ważny interes obronności państwa, a czym innym interes ekonomiczny pewnej grupy obywateli. Osoby, które poniosły straty zwią-

1/2

zane z wprowadzeniem sankcji na wvóz towarów na obszar Federacji Rosyjskiej mogą podjąć rokowania z kredytodawcami i uzyskać w drodze takich negocjacji odroczenie płatności z tytułu zawartych umów kredytowych. Takie rozwiązanie stanowi zwykłą praktykę w stosunkach gospodarki rynkowej. Ingerencja państwa w takim przypadku mogłaby też zostać uznana za uprzywilejowanie pewnej grupy przedsiębiorców w stosunku do pozostałych, którym nie przysługują ustawowe uprawnienia do uchylenia się od płatności z tytułu ważnie zawartych umów kredytowych. Tymczasem art. 32 ust. 1 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej stanowi, iż wszyscy są równi wobec prawa i mają prawo do równego traktowania przez władze publiczne.

Inną kwestią jest problem ponoszenia kosztów przez instytucje kredytowe. Proponowane rozwiązanie nie powoduje wprawdzie bezpośrednich skutków finansowych dla budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego, nie jest jednak neutralne pod względem obciążeń finansowych dla banków. Banki poniosą koszty zawieszenia spłaty kredytów. Pojawia się w związku z powyższym kwestia, kto i w jaki sposób zrekompensuje instytucjom kredytowym poniesione w wyniku zawieszenia spłat straty. Projekt nie reguluje bowiem kwestii płatności odsetek w okresie zawieszenia, można więc przyjmować, że takie płatności w tym okresie ze strony rolników nie miałyby mieć miejsca.

Wydaje się, że z zastrzeżeniem kwestii równości wobec prawa, ewentualne wsparcie dla kredytobiorców ponoszących straty z powodu sankcji powinno mieć raczej formę pomocy ze strony instytucji publicznych. Takie programy stosowano już kilkakrotnie w przeszłości w odniesieniu do niektórych kredytobiorców, którzy zaciągnęli kredyty mieszkaniowe.

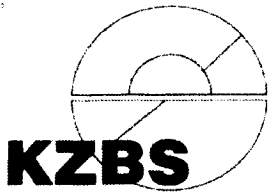
Na koniec należy podnieść, iż powstaje wątpliwość co do wystarczająco precyzyjnego określenia kręgu podmiotów uprawnionych do korzystania z instytucji zawieszenia spłaty kredytu. Można rozważać kwestię, czy takie precyzyjne określenie jest w ogóle możliwe. Wielu rolników sprzedaje bowiem płody rolne pośrednikom i nie posiada dowodów, że trafiają one akurat na obszar Federacji Rosyjskiej. Z kolei zawieszanie spłat kredytów każdemu rolnikowi, który oświadczy, że był eksporterem towarów do Rosji i poniósł straty z powodu sankcji nałożonych na polskie płody rolne, otwiera możliwość nadużywania instytucji zawieszania spłaty kredytów.

*z pominięciem*

*Bo*

2/2





Krajowy Związek Banków Spółdzielczych

Krajowy Związek Banków  
Spółdzielczych

ul. T. Boya-Zeleńskiego 6/22-23  
00-621 Warszawa

tel.: (022) 875 30 30  
fax: (022) 875 30 40

www.kzbs.org

437/W/2014

Warszawa, 7 października 2014 r.

SEKRETARIAT Z-CY SZEFA KS

L. dz. .... **13. 10. 2014** .....

Data wpływu .....

**Pan**

**Adam Podgórski**

**Zastępca Szefa**

**Kancelarii Sejmu**

*Szanowny Panie,*

W nawiązaniu do otrzymanego poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego (zwanej dalej **Projektem**) Krajowy Związek Banków Spółdzielczych, jako izba gospodarcza działająca na podstawie art. 121 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe oraz ustawy z dnia 30 maja 1989 r. o izbach gospodarczych, realizując swoje ustawowe i statutowe zadania pragnie przedstawić uwagi do przedmiotowego dokumentu.

Na wstępie pragniemy zaznaczyć, iż w pełni rozumiemy problemy finansowe rolników prowadzących produkcję rolną wynikające z wprowadzonego przez Federację Rosyjską embarga na import niektórych towarów rolnych z Unii Europejskiej, a w konsekwencji potrzebę podjęcia inicjatywy w postaci przedłożonego Projektu. Jednocześnie pragniemy zauważyć, iż Projekt nie uwzględnia sytuacji prawnej i ekonomicznej banków, a w szczególności zasad prowadzenia działalności bankowej, w tym zasad i warunków tworzenia i zarządzania ekspozycjami kredytowymi w bankach. Projekt powinien być bowiem przeanalizowany z uwzględnieniem wymogów ustawowych i nadzorczych, do których przestrzegania zobowiązane są banki.

Odnosząc się do przedstawionego Projektu, należy zwrócić uwagę, iż przede wszystkim narusza on przepisy ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. Prawo bankowe (t.j. Dz.U. 2012 r. poz. 1376 ze zm., zwane dalej **Prawo bankowe**) regulujące zasady prowadzenia działalności przez banki.

Zgodnie z art. 2 oraz art. 50 ust. 2 Prawa bankowego depozyty złożone do banku są obciążone ryzykiem wykonywanych czynności bankowych, a bank ma ustawowy obowiązek szczególnej staranności w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa przechowywanych środków oraz wykonywania czynności bankowych, w szczególności udzielania kredytów jako czynności obciążonych ryzykiem kredytowym.

Ponadto, zgodnie z art. 70 Prawa bankowego, bank uzależnia przyznanie kredytu od zdolności kredytowej rozumianej jako zdolność do spłaty kredytu wraz z odsetkami w terminach określonych w umowie kredytu. Z kolei art. 74 Prawa bankowego obliuguje bank do

kontroli tej zdolności kredytowej oraz oceny sytuacji finansowej kredytobiorcy w okresie trwania umowy kredytu.

Należy zwrócić również uwagę, iż Prawo bankowe nie przewiduje instytucji „zawieszenie spłat kredytów i pożyczek”. W praktyce bankowej tego rodzaju sytuacja jest określana jako karencja w spłacie kredytu, z reguły karencja w spłacie kapitału, przy płatności odsetek bieżących. Przedstawiony do opinii **Projekt nie precyzuje czy chodzi o zawieszenie spłaty kapitału czy także odsetek.**

W świetle powyższego, należy zauważyć, iż zawieszenie spłat kredytów spowoduje konieczność tworzenia rezerw celowych na ryzyko związane z działalnością banków, co będzie miało wpływ na wyniki finansowe banku. Z tego względu ustawowe narzucanie bankom decyzji zawieszania spłat, bez indywidualnej oceny ryzyka kredytowego, negocjacji z kredytobiorcą, bez oceny wpływu zawieszenia spłat na wartość i skuteczność zabezpieczeń, byłoby naruszeniem podstawowych zasad prowadzenia działalności bankowej.

Nie bez znaczenia są również trwające aktualnie prace nad projektem rozporządzenia Ministra Finansów zmieniającego rozporządzenie w sprawie zasad tworzenia rezerw na ryzyko związane z działalnością banków. W procesie konsultacji społecznych dotyczących ww. projektu KZBS podkreślał, iż specyfika kredytowania osób fizycznych i małych firm przez lokalne banki, wymaga znacznie większej niż dotychczas, elastyczności zasad postępowania przy tworzeniu rezerw celowych w bankach na należności nieregularne, w tym przypadku stosowania ulg w spłacie zobowiązań. Należy podkreślić, iż nie wszystkie postulaty podnoszone i kierowane do Ministerstwa Finansów przez KZBS zostały uwzględnione. Dotyczyły one potrzeby uelastyczniania zasad tworzenia rezerw celowych, co w konsekwencji umożliwiłoby wprowadzenie rozwiązań mających na celu ułatwienie osobom fizycznym oraz lokalnym przedsiębiorcom, w tym przypadku rolnikom, spłacanie z zobowiązań z umów kredytowych. Projekt rozporządzenia Ministra Finansów zmieniającego rozporządzenie w sprawie zasad tworzenia rezerw na ryzyko związane z działalnością banków, w wersji z dnia 24 września 2014 r. dostępny jest na stronach Rządowego Centrum Legislacji.

Ponadto, pragniemy zauważyć, iż niezasadne jest stosowanie analogii do instytucji zawieszenia spłat kredytów i pożyczek przewidzianej w art. 131 ustawy z dnia 21 listopada o powszechnym obowiązku obrony 1967 r. (Dz.U. z 2012 r. poz. 461). Przed wszystkim tryb zawieszania spłaty kredytów i pożyczek żołnierzom ww. przepisie został przewidziany w odniesieniu do enumeratywnie wymienionych w ustawie podmiotów, tj. żołnierzy uznanych za posiadających na wyłącznym utrzymaniu członków rodziny i za samotnych, w okresie odbywania przez nich czynnej służby wojskowej. Ponadto, zgodnie z ww. ustawą realizacja uprawnienia następuje na wniosek uprawnionego **złożony do banku lub instytucji udzielającej kredytu lub pożyczki.** Przedłożony projekt wprowadza, odmiennie aniżeli ww. ustawa, obowiązek zawieszenia przez bank spłaty kredytu po wydaniu przez właściwego wójta (burmistrza, prezydenta miasta) decyzji administracyjnej stwierdzającej prawo do zawieszenia pożyczki lub kredytu. **Brak jest jakiegokolwiek uzasadnienia, jak również podstaw prawnych do przyznania wójtowi kompetencji do wydania decyzji o**

**przyznaniu prawa do zawieszenia spłaty kredytu**, z pominięciem podmiotu, który udzielił kredytu.

Umowy kredytowe oraz umowy pożyczek, regulowane przepisami Prawa bankowego oraz przepisami Kodeksu cywilnego, kreują stosunek prawny o charakterze cywilnym. W związku z powyższym decyzja administracyjna nie może jednostronnie zmieniać warunków umowy cywilnoprawnej jaką jest umowa kredytu / pożyczki. Sprawa zmiany terminów spłat kredytu nie jest sprawą administracyjną i nie może podlegać kognicji organów w postępowaniu administracyjnym.

Sprawa administracyjna jest to zespół okoliczności prawnych i faktycznych, w których organ administracji publicznej stosuje normę prawa administracyjnego w celu ustanowienia po stronie określonego podmiotu (podmiotów) sytuacji prawnej w postaci udzielaniażądanego uprawnienia albo w postaci obciążenia z urzędu określonym obowiązkiem. Zgodnie z założeniami Projektu organ administracji publicznej stosuje z urzędu normę prawa cywilnego wobec podmiotu /banku/, który nie jest stroną postępowania administracyjnego. W konsekwencji rozwiązania przewidziane w Projekcie, naruszają przepisy ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2013 r. poz. 267).

Ponadto, przedłożony Projekt jest również sprzeczny z fundamentalną zasadą równości podmiotów gospodarczych gwarantowaną przez art. 32 ust. 1 ustawy z dnia 2 kwietnia 1997 r. Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. nr 78 poz. 483) w zw. z art. 6 ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (t.j. Dz.U. z 2013 r. poz. 672), poprzez uprzywilejowanie pewnej grupy producentów rolnych.

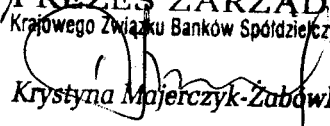
Należy zwrócić uwagę, iż w Projekcie niezwykle szeroko został określony zakres przedmiotowy kredytu uprawniający do wystąpienia z wnioskiem o zawieszenie spłaty. Zgodnie bowiem z art. 1 ust. 1 Projektu zawieszeniu podlega spłata kredytów lub pożyczek, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego. Przy czym w zw. z art. 1 ust.2 Projektu za takie kredyty uznaje się kredyty lub pożyczki zaciągnięte **w szczególności** na zakup nieruchomości rolnych, na zakup maszyn rolniczych, na zakup materiału hodowlanego, pasz oraz innych środków do produkcji rolnej. Powyższe wyliczenie ma charakter katalogu otwartego i w żaden sposób nie definiuje pojęcia *”kredytu zaciągniętego związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego”*.

Naturalną konsekwencją wprowadzenia instytucji *„automatycznego zawieszenia spłaty kredytu”* będą masowo składane wnioski, jak również masowo wydawane decyzje stwierdzające prawo do zawieszenia kredytów, bez zaciągnięcia opinii podmiotu udzielającego kredytu, tj. bez analizy aktualnej sytuacji kredytobiorcy oraz *„historii kredytowej”*. Nie można również bagatelizować realnego ryzyka, iż wprowadzenie obowiązku zawieszenia spłaty kredytu w formie proponowanej w Projekcie będzie stwarzało możliwości do nadużycia prawa przez *„nierzetelnych dłużników”*, którzy nie realizują terminowo swoich zobowiązań. W konsekwencji dzięki *„ustawowej dyspensie”* w spłacie kredytu *„nierzetelni dłużnicy”* zyskują dodatkowy czas na *„ukrycie”* majątku co finalnie, w przypadku braku spłaty kredytu, przyczyni do bezskuteczności egzekucji. Jest to bardzo

istotne ryzyko z perspektywy charakteru działalności bankowej, zwłaszcza jako instytucji zaufania publicznego, gwarantującej bezpieczeństwo depozytów.

Jednocześnie pragniemy zwrócić uwagę, iż znaczny portfel kredytów dla rolników/producentów rolnych jest usytuowany w sektorze bankowości spółdzielczej. Zawieszenia spłat kredytów w takiej skali spowodują pogorszenie sytuacji finansowej wielu banków spółdzielczych, a tym samym osłabią sektor bankowości spółdzielczej, co wpłynie na ogólny poziom gospodarki.

W związku z powyższym Krajowy Związek Banków Spółdzielczych widzi potrzebę ponownej weryfikacji założeń przedłożonego Projektu.

z porozumieniem  
PREZES ZARZADU  
Krajowego Związku Banków Spółdzielczych  
  
Krystyna Majerczyk-Zabówka



# KOMISJA NADZORU FINANSOWEGO

Przewodniczący  
Andrzej Jakubiak

DPP/WOPI/024/46/5/2014/DSK

Warszawa, dnia 9 października 2014 r.

SEKRETARIAT Z-CY SZEFA KKS  
L. dz. AP-173-200/14  
Data wpływu 13.10.2014 N

**Pan**

**Adam Podgórski**

Zastępca Szefa Kancelarii Sejmu

*Szanowny Panie Adamie,*

W związku z pismem z dnia 10 września 2014 r., nr GMS-WP-173-200/14, w sprawie poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego, proszę o przyjęcie następującego stanowiska.

Wątpliwości budzi projektowany przepis art. 2, zgodnie z którym decyzje administracyjne wydawane przez wójta, burmistrza lub prezydenta miasta w przedmiocie uzyskania „prawa do zawieszenia pożyczki lub kredytu” przez rolnika miałyby mieć charakter wiążący dla banków i innych instytucji finansowych. Proponowane w projekcie ustawy rozwiązanie zdaje się przeczyć podstawowym zasadom obowiązującym w polskim porządku prawnym, a także stać w sprzeczności z zasadami obowiązującymi w obrocie gospodarczym, w którym szeroko rozumiane państwo powinno przede wszystkim pełnić rolę gwaranta uczciwego i rzetelnego przebiegu związanych z tym obrotem procesów. Decyzja o zawieszeniu spłaty kredytu lub pożyczki powinna bowiem zostać podjęta autonomicznie przez podmiot finansujący, po przeprowadzeniu analizy ekonomiczno-finansowej zdolności kredytobiorcy do spłaty zadłużenia.

Projektodawcy powołują się na precedens w postaci ustawowego zawieszenia spłaty kredytu w odniesieniu do żołnierza w służbie czynnej. Rozwiązanie to, w naszej ocenie nie powinno jednakże być przykładem dla projektowanego rozwiązania, ponieważ odnosi się ono do umów zawartych po wejściu w życie ustawy, przy czym bank zawierając umowę z osobą zdolną do służby czynnej jest świadom, iż część ryzyka związanego z powołaniem jej do

usługi będzie spoczywała na banku. Zbliżone do projektowanego rozwiązanie zawarte jest w ustawie powodziowej z 2010 r. (co prawda ustawa ta została uchwalona ad hoc, jednakże obecnie obowiązuje ustawa z 2011 r. z analogicznym przepisem), w której przewidziano możliwość zawieszenia na rok spłaty kredytu mieszkaniowego zaciągniętego przez powodzianina.


Należy zauważyć, że w obu przypadkach beneficjenci rozwiązań (żołnierz i osoba zaciągająca kredyt mieszkaniowy) co do zasady nie są przedsiębiorcami i z tego powodu można im przyznać pewne przywileje w stosunkach z bankami. Tego samego nie można powiedzieć o rolnikach (zwłaszcza tych produkujących na eksport), którzy są przedsiębiorcami (w ekonomicznym sensie tego pojęcia) i wobec tego powinni być przygotowani do sprostania ryzyku związanemu z prowadzeniem takiej działalności. Bank i rolnik zawierając umowę kredytu *implicite* określają w niej pewien rodzaj ryzyka związanego z działalnością rolniczą. Gdy jednak owo ryzyko się spełnia, państwo - władcym aktem – w myśl proponowanych rozwiązań, przenosi część kosztów wynikających z tego ryzyka na drugą stronę umowy, tj. na bank, zmieniając treść stosunku prawnego istniejącego na mocy woli obydwu stron.

Należy także zwrócić uwagę na to, że proponowany sposób wsparcia rolników może wywoływać wątpliwości natury konstytucyjnej, poprzez naruszanie zasad takich jak niedziałanie prawa wstecz, pewność prawa.

Nie podważając zasadności udzielenia wsparcia dla rolników odczuwających skutki międzynarodowej sytuacji politycznej związanej z konfliktem rosyjsko-ukraińskim, należy podkreślić, że nie powinno się ono odbywać w proponowany sposób (tj. przez obarczenie kosztami podmiotów prywatnych - banków), ale raczej poprzez wykorzystanie środków budżetu państwa. Cele polityki społecznej i gospodarczej państwa, nie powinny być realizowane kosztem podmiotów prywatnych. Tymczasem przedmiotowy projekt ustawy nie zawiera żadnych postanowień dotyczących zrekompensowania bankom skutków finansowych uchwalenia przedmiotowej ustawy. Zgodnie z treścią uzasadnienia, projektowane przepisy nie będą powodowały żadnych skutków dla budżetu państwa i jednostek samorządu terytorialnego. Oznacza to, że skutki rocznego zawieszenia spłat kredytów i pożyczek przez rolników prowadzących gospodarstwa, które odczuły negatywne skutki wprowadzenia przez Federację Rosyjską zakazu wwozu wytwarzanych przez te gospodarstwa produktów rolnych, objęłyby wyłącznie banki oraz inne, bliżej niesprecyzowane instytucje finansowe, które udzieliły kredytów i pożyczek na rzecz tych gospodarstw. Należy w związku z tym zauważyć, że wprowadzenie przepisów w ich projektowanym kształcie wywarłoby określony,

negatywny wpływ na stabilność generowanych przez banki wyników finansowych, a przez to ich zdolność do budowania stabilnej bazy kapitałowej oraz możliwość ciągłego finansowania gospodarki, w tym sektora rolnego. Mogłyby także wywrzeć negatywny wpływ na bezpieczeństwo zgromadzonych w bankach depozytów, w szczególności w tych bankach, które mają w swoich portfelach wysoki udział kredytów dla rolników, przy czym w uzasadnieniu nie znalazły się jakiegokolwiek analizy skutków stosowania projektowanych przepisów dla banków oraz innych instytucji finansowych.

Mając powyższe na uwadze, a przede wszystkim negatywny wpływ, jaki na skłonność banków do finansowania gospodarstw rolnych może wywrzeć wprowadzenie przepisów dotyczących możliwości zawieszenia spłat kredytów i pożyczek, przedmiotowa inicjatywa poselska może przynieść efekt odwrotny od zamierzonego.

  
PRZEWODNICZĄCY  
KOMISJI NADZORU FINANSOWEGO  
*Andrzej Jakubiak*



# KRAJOWA RADA IZB ROLNICZYCH

00-930 Warszawa, ul. Wspólna 30, tel. (22) 623-21-65, 623-23-01; fax (22) 623-11-55  
e-mail: sekretariat@krir.pl www.krir.pl

Warszawa, 2014-10-15

KRIR/KK/1272/14

SEKRETARIAT Z-CY SZEFA KS

dz. AP-173-134/14  
27.10.2014

Data wpływu .....

**Pan**

**Adam Podgórski**

**Zastępca Szefa Kancelarii Sejmu**

***Szanowny Panie Ministrze,***

W odpowiedzi na pismo z dnia 10 września br. znak: GMS-WP-173-200/14, przy którym otrzymaliśmy poselski projekt ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego, uprzejmie informuję, że samorząd rolniczy popiera inicjatywę ustawodawczą, jednakże pragnie zgłosić kilka uwag do w/w dokumentu.

W definicji „spłaty kredytu lub pożyczki” konieczne, jest dookreślenie, że chodzi tu zarówno o spłatę kapitału kredytu, jak i rat odsetkowych. W okresie zawieszenia nie powinny być naliczane odsetki od kapitału (to tak, jakby został kredyt zamrożony). Jest to niezbędne do tego, by nie dochodziło do sytuacji, gdy po zakończenia okresu zawieszenia spłat, rolnik będzie miał jeszcze większe kłopoty ze spłatą zawieszzonego kredytu z tytułu naliczonych odsetek.

Należy także uwzględnić sytuację, gdy rolnik złoży udokumentowany wniosek do wójta lub burmistrza o zastosowanie projektowanego instrumentu, a wójt lub burmistrz nie wyda decyzji w danej sprawie lub wyda ją odmownie. Projektodawcy przewidzieli tylko pozytywne rozstrzygnięcie dla rolnika. Nie jest określona forma, w jakiej rolnik dostaje rozstrzygnięcie negatywne lub informację o zawieszeniu rozstrzygnięcia. Powinien się znaleźć się zapis (odnoszący całą procedurę wnioskową, z pozytywną lub negatywną opinią) do przepisów kodeksu postępowania administracyjnego.

W wyniku wprowadzonego i obowiązującego nadal embarga producenci rolni ponoszą różnej wielkości straty. Należałoby dopisać w projektowanej ustawie, że w uzasadnionych przypadkach, np. jeśli negatywne skutki embarga wymagają np. zmiany profilu produkcji przez rolnika, to okres zawieszenia spłaty powinien być wydłużony do lat 3.

Przedstawiając powyższe

***Pozostaję z poważaniem***

PREZES  
Krajowej Rady Izb Rolniczych

*Wiktor Szmulewicz*

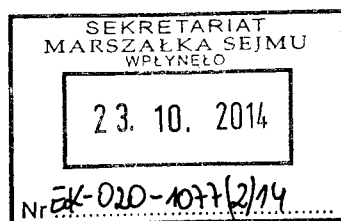




**Klub Parlamentarny  
Prawo i Sprawiedliwość**

Warszawa, dnia 23 października 2014 r.

**Henryk Kowalczyk  
Poseł na Sejm RP**



**Szanowny Pan  
Radosław Sikorski  
Marszałek Sejmu  
Rzeczypospolitej Polskiej**

Jako przedstawiciel wnioskodawców **Poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego**, w odpowiedzi na pismo Pana Marszałka z dnia 11 września 2014 roku (GMS- WP- 03-127/14), uprzejmie informuję, że projekt, tak jak było to napisane w uzasadnieniu projektu, nie powoduje skutków dla budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego.

**Henryk Kowalczyk**

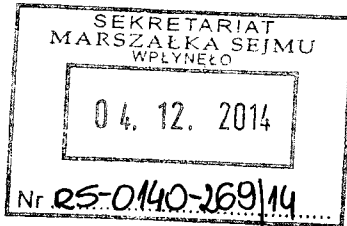
**Poseł na Sejm RP**



SEJM  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 4 grudnia 2014 r.

Komisja Ustawodawcza  
UST-00 - 355 /14



**Pan**

**Radosław SIKORSKI**

**Marszałek Sejmu**

**Rzeczypospolitej Polskiej**

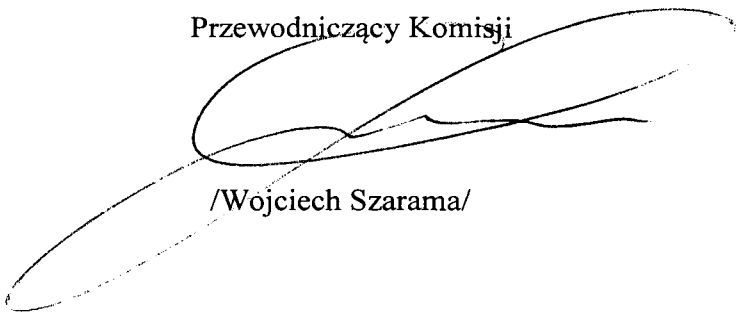
Szanowny Panie Marszałku

Przekazuję – przyjętą na posiedzeniu w dniu 3 grudnia 2014 r. – opinię Komisji Ustawodawczej:

- o poselskim projekcie ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych z związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego (przedstawiciel wnioskodawców poseł Henryk Kowalczyk).

Z poważaniem

Przewodniczący Komisji



/Wojciech Szarama/

**OPINIA nr 415**  
**Komisji Ustawodawczej**

**w sprawie poselskiego projektu ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych z związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego**

przyjęta na posiedzeniu  
w dniu 3 grudnia 2014 r.

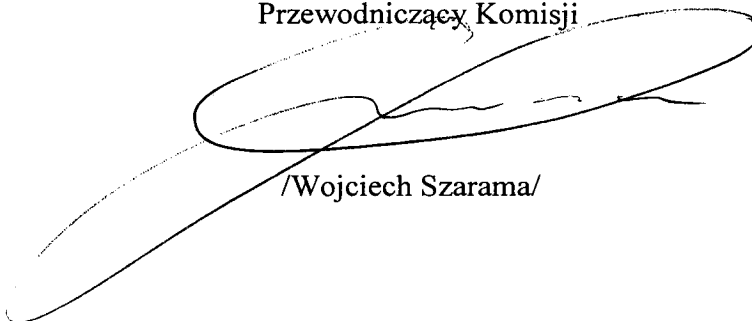
**dla Marszałka Sejmu**

Komisja Ustawodawcza, na posiedzeniu w dniu 3 grudnia 2014 r., rozpatrzyła skierowany przez Marszałka Sejmu – w trybie art. 34 ust. 8 regulaminu Sejmu RP, celem wyrażenia opinii w świetle zgłoszonych wątpliwości w sprawie zgodności projektu ustawy z Konstytucją – poselski projekt ustawy o zawieszeniu spłat niektórych pożyczek i kredytów, zaciągniętych z związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego (przedstawiciel wnioskodawców poseł Henryk Kowalczyk).

Komisja, po przedstawieniu projektu i wysłuchaniu ekspertów, przeprowadziła dyskusję. W wyniku głosowania Komisja

**- uznała ten projekt za dopuszczalny.**

Przewodniczący Komisji



/Wojciech Szarama/